



Assemblée d'automne des membres du 2 novembre 2019

Taxes et redevances

Les modifications approuvées par l'Assemblée d'automne des membres du 2 novembre 2019 ressortent de ce document (couleur rouge). Les changements rédactionnels, respectivement les précisions n'ont pas été marquées.

(Tous les montants en francs suisses)

1 Taxes pour les manifestations

Valables pour toutes les manifestations équestres en Suisse pour toutes les épreuves dans l'une des disciplines reconnues par la FEI avec prix en espèces ou en nature incluses.

1.1 Franc de base

Pour toutes les épreuves (par engagement) 1.60

1.2 Franc du sport

Pour toutes les épreuves (par engagement) 3.40

Total des taxes pour les manifestations par engagement 5.00

Toutes les taxes susmentionnées sont valables pour les associations membres de la FSSE et leurs sociétés ou corporations affiliées qui payent leur cotisation de membre individuel. Les corporations et personnes individuelles non affiliées à la FSSE payent en plus CHF 1.80, soit au total CHF 6.80 par engagement.

1.3 Franc pour l'organisateur des manifestations

Peut être prélevé en faveur de l'organisateur pour toutes épreuves.

Par engagement jusqu'à max. 10.00

1.4 Taxe pour annonce tardive au calendrier des manifestations 300.00

(à encaisser par les associations régionales)

1.5 Taxe d'annulation en cas de non-déroulement d'une manifestation inscrite au calendrier 300.00

(à encaisser par les associations régionales)

aussi pour les concours internationaux (caisse FSSE)

1.6 Taxe pour le remboursement des engagements en ligne par la FSSE pour les manifestations annulées 250.00

1.7 Frais de traitement 10.00

Déduction lors du remboursement de versement sur le compte des engagements en ligne



2 Avant-programmes

Le forfait organisateur par manifestation comprend l'enregistrement dans le calendrier annuel, le contrôle de l'avant-programme, l'inscription dans le Bulletin et/ou sur le site internet, l'ONS, l'encaissement des engagements et la facturation, l'emploi du logiciel pour organisateurs, l'enregistrement et la publication des résultats ainsi que les autres services.

2.5% sur la somme des engagements, y compris les taxes et les francs pour organisateurs (Epreuves FEI exclues).

3 Licences et brevets

3.1 Taxes annuelles de licence

3.1.1 Disciplines Dressage, Saut, CC, Attelage, Endurance et TREC

- Licence N Dressage, Saut 200.00
- Licence R Dressage, Saut 150.00
- Licence d'attelage ou d'endurance 150.00
- Licence TREC 150.00

3.1.2 Discipline Voltige (cotisation annuelle ASV de CHF 25.00 incl.)

- Licence individuelle, Pas-de-Deux (par personne) et longeur 125.00
- Licence pour voltigeurs en groupe 65.00

3.2 Taxes pour les départs à l'étranger et départs internationaux

3.2.1 Taxes pour engagement internationaux

Pour participation à tous les CI, en Suisse et à l'étranger, excepté CIO / CH-EU / CH-M / JEM / JO (en plus de la taxe de base selon point 3.1)

- Adultes de toutes les disciplines (sauf Voltige) par inscription définitive, resp. tournoi,
 - 1 – 3 tournois par année (montant à payer par tournoi) 80.00
 - dès 4 tournois par année (prix forfaitaire) 500.00
- Relève (Jeunes Cavaliers, Juniors, Children, Poney, sauf Voltige) par inscription définitive,
 - 1 – 3 tournois par année (montant à payer par tournoi) 40.00
 - dès 4 tournois par année (prix forfaitaire) 250.00
- Voltige par inscription définitive, resp. tournoi
 - 1 – 3 tournois par année (montant à payer par tournoi)
 - Groupe 50.00
 - Individuel et par Pas-de-Deux 40.00
 - dès 4 tournois par année (prix forfaitaire)
 - Groupe, Individuel et par Pas-de-Deux 250.00
- Taxes pour engagement international en supplément du point 3.2.1
 - Inscriptions après le délai définitif par cavalier par tournoi 50.00
 - Changement de chevaux ou de tours après le délai définitif (par la FSSE)
 - 1^{er} changement par cheval/tour gratuit
 - 2^{ème} changement par cheval/tour 20.00

3.2.2 Autorisation pour licence annuelle à l'étranger 150.00 (ne concerne que les sportifs suisses domiciliés à l'étranger)

3.2.3 Autorisations pour départs nationaux à l'étranger

Concerne la participation des **athlètes -suisses** à des manifestations nationales à l'étranger

- Pour la participation à **une seule** manifestation par année 20.00
- (avec autorisation d'enregistrement des résultats selon les directives actuelles FSSE)
- Pour une autorisation annuelle avec indication du pays 50.00
- (sans autorisation d'enregistrement des résultats selon les directives actuelles FSSE)



-
- Pour une autorisation annuelle avec indication du pays 250.00
(avec autorisation d'enregistrement des résultats selon les directives actuelles FSSE)

3.3 Licence temporaire annuelle

Sont exonérés de licence temporaire uniquement de la taxe les athlètes étrangers qui

- a) sont invités personnellement par l'organisateur et
- b) ne participent qu'à une seule manifestation par année.

L'organisateur a l'obligation de faire parvenir la liste des athlètes invités avant la manifestation au Secrétariat.

- Les athlètes étrangers qui prennent part à plusieurs manifestations par année en Suisse devront s'acquitter de la taxe de la licence nationale 200.00

3.4 Taxe annuelle de brevet

- Taxe de brevet pour les disciplines: 100.00
Dressage, saut, concours complet, attelage, endurance, reining et TREC

3.5 Taxe annuelle pour engagements P60, P70 et P80

- Taxe poney (jusqu'à et y c. l'année des 9 ans ; voir Règlement Sport Poneys, Art. 7.3) 80.00

3.6 Taxe annuelle d'inscription aux concours pour débutants

- Taxe d'inscription pour des engagements aux concours pour débutants (p.ex. Journée de la jeunesse) 30.00

3.7 Tarifs spéciaux pour examens des formations de l'OrTra, sans juges supplémentaires FSSE

- Taxe pour examen de licence dans un examen de l'OrTra 100.00
- Taxe pour examen de brevet dans un examen de l'OrTra 65.00
- Taxe pour Test d'argent CC et Test d'or (sans licence) dans un examen de l'OrTra 45.00

3.8 Taxes d'examen

- Taxe d'examen pour la licence R (par discipline, 200.00
- Taxe d'inscription pour l'obtention de la licence R de saut ou de dressage + licence L d'attelage, sur la base des résultats (par discipline) 200.00
- Taxe d'examen pour le Diplôme Formation Equestre de base, y.c. matériel du cours 130.00
- Taxe d'examen pour l'Attestation Formation Equestre de base y.c. matériel du 100.00
- Taxe d'examen seulement partie 2 (monte/attelage) de la Formation Equestre 80.00
- Examen de rattrapage de la Formation Equestre de base 50.00
- Taxe d'examen pour le Brevet Dressage, y.c. matériel du cours 100.00
- Taxe d'examen pour le Brevet Combiné, y.c. matériel du cours 100.00
- Taxe d'examen pour le Brevet Attelage, y.c. matériel du cours 100.00
- Taxe d'examen pour Test d'argent CC et Test d'or (sans obtention de licence) 90.00
- Taxe d'examen pour Para-Equestrian Identity Card (PE IDcard ; Classification) 90.00

4 Registre des chevaux

4.1 Emission de passeport

- Passeport pour tous les équidés en vue de leur identification **sans** enregistrement au registre du sport 65.00
- Duplicata de passeport 65.00



4.2 Enregistrement au registre du sport

- | | |
|--|--------|
| - Enregistrement au registre du sport FSSE | 100.00 |
| - Taxe annuelle de confirmation d'enregistrement | 32.00 |

4.3 Services supplémentaires (Taxes supplémentaires)

- | | |
|---|--------|
| - Changement de propriétaire | 100.00 |
| - Changement de nom du cheval | 220.00 |
| - Enregistrement sous pseudonyme (par ex. nom d'une écurie)
ou sous une personne juridique | 220.00 |

4.4 Taxes FEI *

En plus des taxes prélevées par la FSSE, les taxes suivantes sont prélevées en faveur de la FEI, sous réserve de modifications éventuelles par la FEI:

- | | |
|--|----------|
| - Passeport FEI pour cheval / poney (valable 4 ans) | |
| - cheval | 270.00 |
| - poney | 110.00 |
| - Prolongation du passeport FEI (valable 4 ans) | |
| - cheval | 270.00 |
| - poney | 110.00 |
| - Duplicata passeport FEI (cheval et poney) | 80.00 |
| - Changement de nom cheval / poney (commercial, ajout élevage, etc...) | 1'200.00 |
| - La taxe annuelle FEI de confirmation d'enregistrement par cheval et poney, ainsi que par cavalière et cavalier est de CHF 10.80. Cette taxe pour chevaux et poneys est incluse dans les taxes des passeports FEI. Pour le cavalier, cette taxe sera décomptée sur la facture avec les taxes pour les engagements internationaux. | |

*** Modifications par la FEI expressément réservées.**

Les prix s'entendent, le cas échéant, TVA incluse, selon le taux d'imposition respectif appliqué légalement.